

10-10-2001

KL Ref. No.: 163945-00028

FORM PTO-1594 R
(Rev. 6-93)



EET U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Patent and Trademark Office

To the Honorable Commissioner

101868067

d original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies)
Forano International Inc.

Individual(s)
 General Partnership
 Corporation
 Association
 Limited Partnership
 Other

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?
 Yes No

10-01-2001
U.S. Patent & TMO/TM Mail Rcpt Dt. #58

10/01/01

2. Name and address of receiving party(ies)
Name: **USNR/KOCKUMS CANCAR COMPANY**

Street Address: **19670 92A Avenue, Suite 200**

City: **Langley** State: **B.C.** Zip: **V1M 3B2**

Individual(s) citizenship
 Association
 General Partnership
 Limited Partnership
 Corporation
 Other

3. Nature of conveyance:
 Assignment
 Security Agreement
 Merger
 Change of Name
 Other

Execution Date: **June 15, 2001**

If assignee is not domiciled in the United States, a domestic representative designation is attached: Yes No

(Designations must be a separate document from Assignment)
 Additional name(s) & address(es) attached? Yes No

4. Application number(s) or registration number(s):
 A. Trademark Application No.(s)
 B. Trademark Registration No.(s) **985,432 and 1,232,487**

Additional numbers attached? Yes No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:
 Name: **William J. Spatz**
 Internal Address: **Kramer Levin Naftalis & Frankel LLP**
 Street Address: **919 Third Avenue**
 City: **New York** State: **New York** Zip: **10022-3582**

6. Total number of applications and registrations involved **2**

7. Total fee (37 CFR 3.41).....**\$65.00**
 Enclosed is check # _____
 Authorized to be charged to deposit account # **50-0540**

8. Please charge any additional fee incurred by reason of this submission to deposit account number: **50-0540**

Do not use this space

9. Statement and signature.
 To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

William J. Spatz *William J. Spatz* **August 20, 2001**
 Name of Person Signing Signature Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: **7**

Do not detach this portion
 Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:
Commissioner of Patents and Trademarks
Box Assignments
Washington, D.C. 20231

RFCST.PTO

10/10/2001 DBYRNE 00000036 500540 985432
 01 FC:481 40.00 CH
 02 FC:482 25.00 CH

82

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Registration No. : 985,432
Mark : FORANO
Issue Date : June 4, 1974
Assignee : USNR/KOCKUMS CANCAR COMPANY

919 Third Avenue
New York, New York 10022

**DESIGNATION OF
DOMESTIC REPRESENTATIVE and POWER OF ATTORNEY**

BOX ASSIGNMENTS

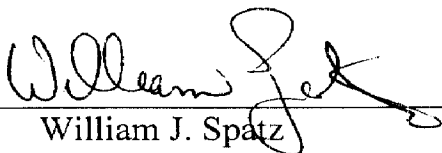
Commissioner for Trademarks
2900 Crystal Drive
Arlington, Virginia 22202-3513

Sir:

William J. Spatz and Kramer Levin Naftalis & Frankel LLP, attorneys at law and members of the Bar of the State of New York, whose postal address is 919 Third Avenue, New York, New York, 10022, are hereby designated applicant's representative upon whom notice and process in proceedings affecting the mark may be served.

Applicant hereby appoints William J. Spatz and Kramer Levin Naftalis & Frankel LLP, all of 919 Third Avenue, New York, New York, 10022, attorneys at law, its attorneys to prosecute this trademark application and to transact all business in the Patent and Trademark Office in connection therewith and to receive the Certificate of Registration; correspondence address: Kramer Levin Naftalis & Frankel LLP, 919 Third Avenue, New York, New York, 10022, to the attention of William J. Spatz, telephone (212) 715-9257.

USNR/KOCKUMS CANCAR COMPANY

By: 
William J. Spatz



ASSIGNMENT

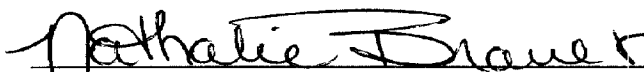
10-01-2001

U.S. Patent & TMO/c/TM Mail Rcpt Dt. #56

1. The undersigned, **RAYMOND CHABOT INC.** acting in its capacity as interim receiver for **FORANO INTERNATIONAL INC.**, (place of business at 5390 De Castille, Montréal, Québec, H1G 3E4, Canada) by virtue of a judgment rendered by the Superior Court sitting in the bankruptcy and insolvency division, of the district of Frontenac on June 7, 2001, a copy of which is attached hereto as Schedule "A", in consideration of the sum of \$1.00 and other valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, does hereby sell, transfer and assign to **USNR/KOCKUMS CANCAR COMPANY**, (hereinafter the "Assignee"), the full post office address of whose principal office or place of business is 19670 92A Avenue, Suite 200, Langley, B.C., V1M 3B2, all of its right, title and interest in and to the trade-marks listed on Schedule "B" attached hereto, including any applications therefor or registrations thereof (the "Trade-marks"), together with the goodwill of the business connected with the use of and symbolized by the Trade-marks, effective as of the date hereof.
2. The parties hereto have agreed that this assignment and all pursuant and future documents relating hereto be drafted in English. Les parties ont convenu que cette cession et tout document y afférent soient rédigés en anglais.


EXECUTED at the city of Montreal, Québec as of June 15, 2001.

RAYMOND CHABOT INC. acting in its
capacity as interim received for **FORANO
INTERNATIONAL INC.**

By: 
Name: Nathalie Brault
Title: Trustee

EXECUTED at the city of Montreal, Québec on June 20, 2001.

**USNR/KOCKUMS CANCAR
COMPANY**

By: 
Name: George Van Hoomissen
Title: Vice-president and Assistant-Secretary

SCHEDULE A

CANADA

PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE
FRONTENAC

COUR SUPÉRIEURE
(En matière de faillite et
d'insolvabilité)

No. : 235-11-000020-015

Thetford-Mines, le 7 juin 2001

Gérard Lebel, J.C.S.

DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS
D'INTENTION DE FAIRE UNE
PROPOSITION DE :

FORANO INTERNATIONAL INC.

Débitrice-Requérante

-et-

RAYMOND, CHABOT INC., ès-
qualités de syndic dans l'affaire de l'avis
d'intention de faire une proposition de
Forano International Inc.

Syndic-Intimé

-et-

BANQUE NATIONALE DU
CANADA,

Créancière-garantie/Mis-en-cause

ORDONNANCE

VU la présentation d'une requête pour la nomination d'un séquestre
intérimaire et pour autorisation à ce dernier d'accepter une offre d'achat des
actifs de la débitrice au nom de cette dernière;

VU les allégations de la requête et le serment à l'appui;

TRADEMARK

REEL: 002379 FRAME: 0969

VU les pièces produites au dossier;

Considérant qu'aucune preuve d'une cause valable d'opposition n'a été présentée devant le Tribunal et en l'absence de contestation de la requête;

VU les représentations des procureurs présents;

POUR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL :

ACCORDE la présente requête;

RÉDUIT les délais de signification et de dépôt auprès du tribunal de la présente requête;

NOMME Raymond, Chabot Inc. (Jean Robillard syndic désigné) en sa qualité de séquestre intérimaire aux biens de la Débitrice;

ACCORDE au séquestre intérimaire, outre les pouvoirs que la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* lui accorde, les pouvoirs suivants :

- contrôler les recettes et débours de la Débitrice;
- prendre toutes les mesures conservatoires jugées nécessaires à la sauvegarde de la Débitrice;
- garder en fidiécommis toutes sommes d'argent qu'il recevra dans le cadre de son administration des biens de la Débitrice avec le pouvoir de remise aux créanciers de la Débitrice, selon leurs droits et rangs respectifs, toute somme leur appartenant; et
- l'accès en tout temps et à tous les locaux de la Débitrice afin de pouvoir exercer les pouvoirs ci-haut décrits;

AUTORISE Raymond, Chabot Inc., en sa qualité de séquestre intérimaire à :

- vendre, transférer et céder à USNR ou à toute partie qu'elle peut raisonnablement désigner (ci-après l'« Acheteur ») les actifs visés à l'Offre Finale selon les dispositions envisagées à celle-ci sujet à toute modification convenue entre les parties, lesquelles modifications n'affecteront pas substantiellement la portée ou la valeur de la transaction y prévue;
- poser tous les gestes, signer tous les documents, prendre toutes les mesures nécessaires et utiles afin de donner plein effet aux dispositions, transactions et engagements prévus à l'Offre Finale et/ou documents s'y rapportant;

- percevoir le produit de vente ou diriger le paiement du produit de vente, en tout ou en partie, aux créanciers détenant des droits réels sur les actifs vendus et verser le produit de vente aux créanciers détenant des droits réels sur les actifs vendus et obtenir ou conclure des arrangements pour l'obtention de mainlevées des droits en conséquence; et
- déposer toute demande et entreprendre toutes les démarches nécessaires auprès du directeur désigné en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions* afin que celui-ci ordonne à la Débitrice ou autre membre de son groupe d'adopter une autre dénomination sociale;
- intervenir à tout acte requis aux fins de parfaire les mesures d'exécution entreprises par la Banque Nationale du Canada à Morrow, Georgia, aux États-Unis.

DÉCLARE qu'immédiatement précédant la vente des actifs énumérés à l'Offre Finale que Raymond, Chabot Inc., en sa qualité de séquestre intérimaire, aura la saisine afin de les vendre à l'Acheteur des actifs de la Débitrice;

DÉCLARE que la vente à intervenir en vertu de l'Offre Finale constitue une vente faite par un administrateur du bien d'autrui pour le bénéfice des créanciers ou par un officier public agissant sous l'autorité du tribunal, au sens de l'article 1778 du *Code civil du Québec* et qu'en conséquence, ladite vente n'est pas soumise aux règles de la vente d'entreprise ou à d'autres dispositions législatives de nature semblable ou ayant le même but;

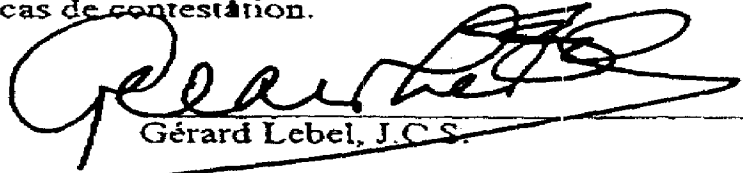
DÉCLARE que Raymond, Chabot Inc. ne soit pas considéré et ne sera pas considéré comme un successeur employeur tel que défini dans le *Code du travail* (Canada) ou en vertu de toutes les dispositions de lois provinciales similaires, incluant les lois de la province de Colombie-Britannique;

DÉCLARE que la vente à intervenir en vertu de l'Offre Finale accordera à l'Acheteur tous les droits, titres et intérêts de la Débitrice dans les actifs visés par l'Offre Finale en ce qu'elle constitue une vente en justice, sous réserves des droits des créanciers ayant des droits réels sur les actifs visés y compris les créanciers garantis;

DÉCLARE que la Débitrice et dans l'éventualité où la Débitrice serait mise en faillite ou ferait cession de ses biens, le syndic soit lié par les dispositions de l'Offre Finale et toute autre transaction, engagement ou document s'y rapportant;

DÉCLARE que le jugement à intervenir en vertu de la requête soit sous réserves de tous les droits des créanciers ayant des droits réels sur les actifs vendus y compris les créanciers garantis;

ORDONNE l'exécution provisoire du présent jugement, nonobstant appel;
LE TOUT sans frais sauf en cas de contestation.


Gérard Lebel, J.C.S.

COPIE CONFIRMÉE

REGISTRAIRE-ADJUNT

SCHEDULE B

COUNTRY	TRADE-MARK	STATUS	REGISTRATION NO.
Canada	FORANO & Design	Registered	TMA 264,682
USA	FORANO & Design	Registered	985,432
USA	FORANO (stylized letters)	Registered	1,232,487